

carita

22

2021

carinews

ÖKOLOGISCHE VERANTWORTUNG
RESPONSABILITÉ ÉCOLOGIQUE
ECOLOGICAL RESPONSIBILITY

04

INVESTITION IN INNOVATION
INVESTIR DANS L'INNOVATION
INVESTMENT IN INNOVATION

06

SMARTES TEXTIL
TEXTILES INTELLIGENTS
SMART TEXTILES

10

VUNE AVANCE EFFICACE !
VOUS CONNAISSEZ MA DEVISE
« NE JAMAIS S'ARRÊTER ». La physique nous
dit que le mouvement doit toujours être accompagné d'un
apport d'énergie.

En tant qu'entrepreneur dans un secteur à forte consommation d'énergie, j'ai chaque jour la responsabilité de gérer mes activités en préservant les ressources et de faire progresser en permanence la réduction de la consommation de CO₂, un thème majeur de la transformation écologique de l'industrie.

- En renonçant au contrecollage à la flamme, notre production est exempte de sous-produits nocifs et beaucoup plus efficace sur le plan énergétique.
- Notre utilisation de tissus PLA organiques n'a rien à envier à la qualité des fils existants – tout en réduisant la consommation de CO₂ jusqu'à 90% !
- Les nouveaux matériaux permettent des alternatives dans la construction des produits avec un poids plus faible, moins de composants et une utilisation innovante.

Comme vous le voyez, « ne jamais s'arrêter ! » fonctionne – si l'on utilise aussi son énergie de manière durable ! En avant toute pour 2022 !

Cordialement
Andrea Cordella
Directeur de car-itá Allemagne, car-itá France et car-itex

YOU KNOW MY MOTTO: „NEVER STAND STILL!“. Physics tells us that energy must always be added to movement.

As an entrepreneur in an energy-intensive industry, I have a responsibility every day to operate in a way that conserves resources and to constantly drive forward the reduction of CO₂ consumption as a major issue in the ecological transformation of industry.

- Our production is free of harmful by-products and much more energy-efficient because we do not use flame lamination.
- Our use of bio-PLA fabrics is not inferior to previous yarns in terms of quality – while at the same time reducing CO₂ consumption by up to 90%!
- New materials allow alternatives in product construction with less weight, fewer components and at the same time innovative use.

As you can see, „Never stand still!“ works – if you also use your energy sustainably! Full speed ahead for 2022!

Kind regards
Andrea Cordella
Director of car-itá Germany, car-itá France and car-itex

EFFIZIENTE FAHRT VORAUS!
EFFICIENTE CONDUITE EN AVANT!
EFFICIENT DRIVE AHEAD!



A handwritten signature in black ink, appearing to read "Andrea Cordella".

SIE KENNEN JA MEIN MOTTO
„NIEMALS STEHEN BLEIBEN!“. Die Physik sagt uns, dass bei Bewegung aber immer auch Energie zugeführt werden muss.

Als Unternehmer in einer energieintensiven Branche stehe ich jeden Tag in der Verantwortung, ressourcenschonend zu wirtschaften und die Reduktion des CO₂-Verbrauchs als ein großes Thema des ökologischen Umbaus der Industrie permanent voranzutreiben.

- Unsere Produktion ist durch den Verzicht auf Flammkaschierung frei von schädlichen Nebenprodukten und wesentlich energieeffizienter.
- Unser Einsatz von Bio-PLA-Stoffen steht bisherigen Garnen qualitativ nicht nach – bei gleichzeitiger Reduzierung des CO₂-Verbrauchs von bis zu 90%!
- Neue Materialien ermöglichen Alternativen in der Produktkonstruktion mit geringerem Gewicht, weniger Bauteilen bei gleichzeitig innovativer Nutzung

Sie sehen, „Niemals stehen bleiben!“ funktioniert – wenn man seine Energie auch nachhaltig einsetzt! Volle Fahrt voraus für 2022!

Ihr
Andrea Cordella
Geschäftsführer car-itá Deutschland, car-itá France und car-itex

Mehr Durch weniger More with less Plus avec moins

-90% CO₂



AN ALTERNATIVE WITH POTENTIAL.
The traditional use of PET in the production of industrially processed materials releases a gigantic amount of CO₂. Added to this is the poor degradability of the material when it enters the environment.

The alternative use of PLA natural fibres is a real game changer. In direct comparison, the material's properties can be used identically - with a much better eco-balance and produced from renewable raw materials instead of petroleum.

An up to 90% lower release of CO₂ in production is almost phenomenal - e.g. in car manufacturing, only 150 gr. instead of 1.64 kg CO₂ per vehicle would result. At the same time, dispensing with petroleum means lower basic costs for raw materials - a factor that is likely to become even more noticeable in the future due to rising raw material prices.

As you can see, switching to organic fibres is an active contribution to resource conservation and ecological production. We would be happy to offer our advice!

UNE ALTERNATIVE AVEC DU POTENTIEL. L'utilisation traditionnelle du PET libère une quantité gigantesque de CO₂ lors de la production de substances transformées industriellement. À cela s'ajoute la mauvaise dégradabilité du matériau lorsqu'il est rejeté dans l'environnement.

L'utilisation alternative de fibres PLA naturelles change véritablement la donne. En comparaison directe, les propriétés du matériau sont utilisables à l'identique – avec un éco bilan bien meilleur et une fabrication à partir de matières premières renouvelables plutôt qu'avec du pétrole.

Une réduction de 90% des émissions de CO₂ lors de la production est tout à fait phénoménale – dans la construction automobile, par exemple, il ne resterait plus que 150 g de CO₂ par véhicule au lieu de 1,64 kg.

Le fait de ne pas utiliser de pétrole signifie également de faibles coûts de base pour les matières premières – un facteur qui devrait se faire ressentir encore plus à l'avenir en raison de la hausse des prix des matières premières.

Comme vous le voyez, le passage aux fibres naturelles est une contribution active à la préservation des ressources et à une production écologique. Nous nous ferons un plaisir de vous conseiller !



60.000.000 Tonnen Melasse p.a. aus der Zuckerproduktion – vielfach ungenutzt und auf See verklappt – wären für die Herstellung der Garne geeignet.

60.000.000 tonnes de mélasse par an provenant de la production de sucre – souvent inutilisées et déversées en mer – qui conviendraient à la fabrication des fils !

60.000.000 tons of molasses p.a. from sugar production – often unused and dumped at sea – would be suitable for the production of yarns.



EINE ALTERNATIVE MIT POTENZIAL. Der traditionelle Einsatz von PET ist in der Herstellung von industriell verarbeiteten Stoffen setzt eine gigantische Menge an CO₂ frei. Hinzu kommt die schlechte Abbaubarkeit des Materials, wenn es in die Umwelt gelangt.

Der alternative Einsatz von PLA Naturfasern ist ein echter „Gamechanger“. Im direkten Vergleich ist das Material in seinen Eigenschaften identisch nutzbar – bei einer wesentlich besseren Öko-Bilanz und hergestellt aus nachwachsenden Rohstoffen statt aus Erdöl.

Eine bis zu 90% geringere Freisetzung von CO₂ in der Produktion ist geradezu phänomenal – so ergäben sich z.B. im Automobilbau nur noch 150 gr statt 1,64 kg CO₂ pro Fahrzeug.

Der Verzicht auf Erdöl bedeutet gleichzeitig geringe Grundkosten bei den Ausgangsmaterialien – ein Faktor, der sich in der Zukunft durch steigende Rohstoffpreise noch stärker bemerkbar machen dürfte.

Sie sehen, die Umstellung auf Bio-Fasern ist ein aktiver Beitrag zur Ressourcenschonung und einer ökologischen Produktion. Wir beraten Sie gern!

INVESTITION IN INNOVATION

INVESTING IN INNOVATION

INVESTIR DANS L'INNOVATION

THE SAME IN THREE LANGUAGES:

INNOVATION. Isn't it nice to be in complete agreement on a topic in several languages at once? The production standards for adhesive lamination at car-ita in Germany were further refined in 2021. Uniform adhesive application can be better monitored and optical defect detection has been optimised. Even the smallest deviations in the production path are detected. Occupational safety is the top priority in everyday life: in a production with many moving parts and bulky materials, not even the smallest error can be allowed to happen. A new load crane makes a decisive contribution to safety on the production lines.

In 2021, car-ita France invested in machines that sew and weld the seam at the same time. Contours are smoothed and cut edges are cleanly defined. The seams become more robust, tighter and increase the stability of the joint. This is important in the production of FFP2 masks, but also in the joining of materials for use in humid conditions or thermal insulation.

Machines for diamond stitching produce vehicle seat covers for premium cars. An innovative process has been developed for the subsequent cutting: The fabric can be placed directly on the cutting table - the position is determined digitally and the cutter finds the edges fully automatically. Innovation made by car-ita! The precision and quality of the design is convincing in every aspect.

The production of hot water tank jackets that significantly increase the insulating effect and drastically reduce heat loss is an active contribution to energy saving. Of course, custom made at car-ita France.

The investments made in recent years in car-ita in Germany, car-ita France and car-itex in France have confirmed our long-term strategy: Three specialists in their fields, working hand in hand for a coordinated production chain from the single thread to the individual surface textile and the perfect surface coating.

IDENTIQUE EN TROIS LANGUES :

INNOVATION N'est-il pas agréable d'être d'accord sur un sujet dans plusieurs langues à la fois ? Les normes de production pour le contrecollage adhésif chez car-ita en Allemagne ont encore été affinées en 2021. L'application régulière de la colle peut être mieux surveillée et la détection optique des défauts a été optimisée. Même les plus petits écarts dans la ligne de production sont détectés. La sécurité au travail est la première priorité au quotidien : dans une production avec de nombreuses pièces mobiles et des matériaux encombrants, aucune erreur ne doit se produire. Un nouveau pont roulant contribue de manière décisive à la sécurité des installations de production.

En 2021, car-ita France a investi dans des machines qui cousent et soudent en même temps la couture. Les contours sont lissés et les arêtes de coupe sont ainsi proprement définies. Les coutures sont plus robustes, plus étanches et augmentent la stabilité de l'assemblage. C'est important dans la production de masques FFP2, mais aussi dans l'assemblage de matériaux destinés à être utilisés dans un milieu humide ou dans l'isolation thermique.

Les machines pour le piquage en losanges sont utilisées pour la production des housses de siège pour les véhicules haut de gamme. Un procédé innovant a été mis au point pour la découpe qui s'ensuit : La matière peut être posée directement sur la table de découpe - la position est déterminée numériquement et le cutter trouve les bords de matière entièrement automatique. Innovation made by car-ita ! La précision et la qualité de l'exécution ont convaincu sur toute la ligne.

La production de revêtements de chauffe-eaux qui augmentent significativement l'effet isolant et réduisent drastiquement les pertes de chaleur est une contribution active aux économies d'énergie. Bien entendu, fait sur-mesure chez car-ita France.

Les investissements de ces dernières années chez car-ita en Allemagne, car-ita France et car-itex en France ont confirmé notre stratégie à long terme : Trois spécialistes dans leur domaine, travaillent main dans la main pour une chaîne de production harmonisée, du fil unique au textile de surface individuel et jusqu'au revêtement de surface parfait.

Die Auftragsmenge und -homogenität ist im Schwarzlicht sehr gut überprüfbar.

La quantité et l'homogénéité de l'application sont très faciles à contrôler sous la lumière noire

The quantity and homogeneity of the application can be checked very well under black light.



Unregelmäßigkeiten werden optisch im laufenden Betrieb erfasst und sofort markiert.

Les irrégularités sont détectées visuellement durant la production et marquées immédiatement.

Irregularities are visually detected during the ongoing operation and immediately marked.



IN DREI SPRACHEN GLEICH:

INNOVATION. Ist es nicht schön, wenn man sich in

gleich mehreren Sprachen in einem Thema völlig einig ist?

Die Produktionsstandards für die Klebekaschierung bei car-ita Deutschland wurden 2021 weiter verfeinert. Der gleichmäßige Klebeauftrag kann besser überwacht werden und die optische Fehlererkennung wurde optimiert. Selbst kleinste Abweichungen in der Produktionsbahn werden erkannt. Der Arbeitsschutz steht im Alltag an erster Stelle: in einer Produktion mit vielen beweglichen Teilen und sperrigen Materialien darf nicht der kleinste Fehler passieren. Ein neuer Lastkran trägt entscheidend zur Sicherheit an den Produktionanlagen bei.

car-ita France hat 2021 in Maschinen investiert, die Nähen und gleichzeitig die Naht verschweißen. Konturen werden geglättet und Schnittkanten so sauber definiert. Die Nähte werden robuster, dichter und erhöhen die Stabilität der Verbindung. Wichtig ist das in der Produktion von FFP2-Masken, aber auch in der Verbindung von Materialien für den Einsatz in Feuchtigkeit oder Wärmedämmung.

Maschinen für die Rautensteppung produzieren Fahrzeugsitzbezüge für Premiumfahrzeuge. Für den darauf folgenden Zuschnitt wurde ein innovatives Verfahren entwickelt: Die Ware kann freihandig auf den Schneidetisch aufgelegt werden – die Position wird digital ermittelt und der Cutter findet die Kanten vollautomatisch. Innovation made by car-ita! Die Präzision und Qualität der Ausführung hat auf ganzer Linie überzeugt.

Die Produktion von Boilerummantelungen, die die Dämmwirkung signifikant erhöhen und Wärmeverluste drastisch reduzieren ist ein aktiver Beitrag zur Energieeinsparung. Natürlich in Maßarbeit bei car-ita France.

Die Investitionen der letzten Jahre in car-ita Deutschland, car-ita France und car-itex France haben unsere langfristige Strategie bestätigt: Drei Spezialisten auf ihren Gebieten, arbeiten Hand in Hand für eine abgestimmte Produktionskette vom einzelnen Faden bis zum individuellen Flächentextil und der perfekten Oberflächenbeschichtung.



Die neue Krananlage für mehr Arbeitsschutz

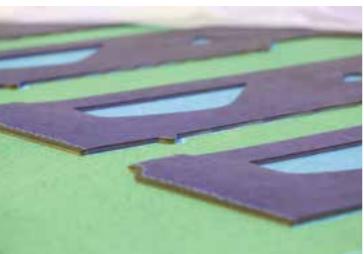
Le nouveau système de grue pour une meilleure sécurité au travail



The new crane system for more occupational safety

car-ita

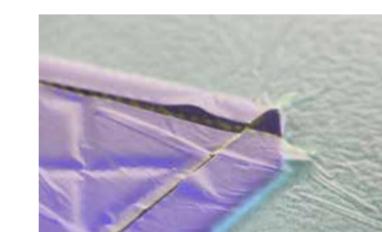
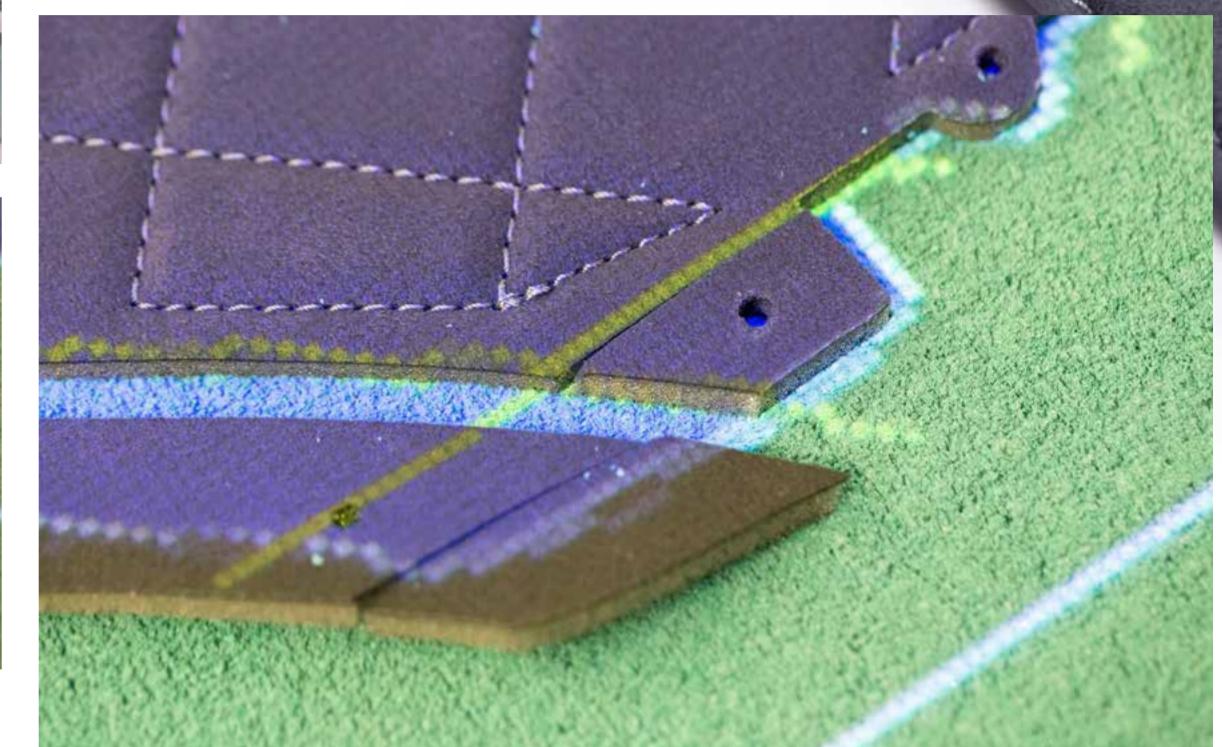
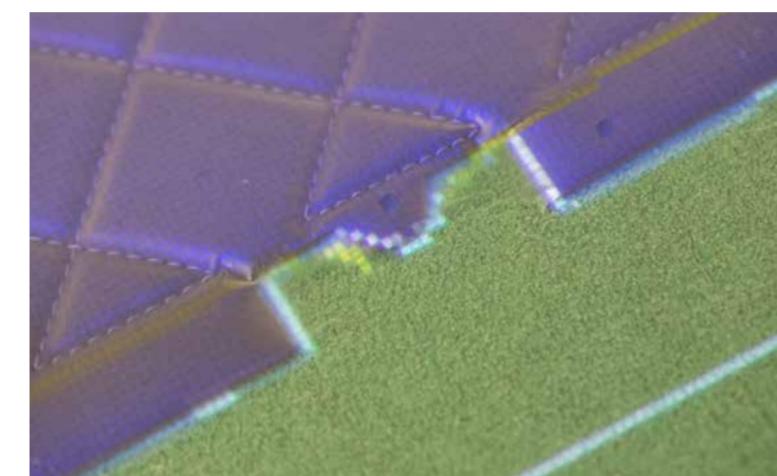
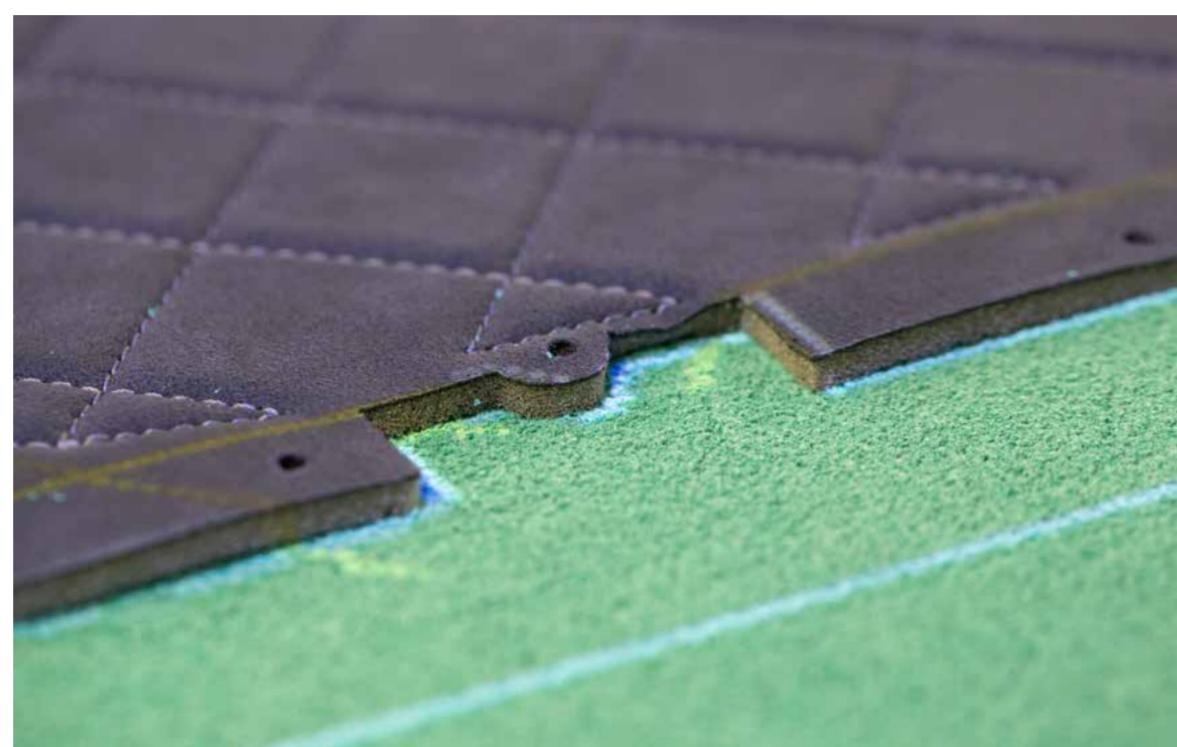




Nach dem Nähen der Ziernaht können die Montagehilfslaschen entfernt werden. Dies erfolgt passgenau nach dem Auflegen der Teile.

Après avoir cousu la couture décorative, les languettes d'aide au montage peuvent être retirées. Cette opération s'effectue avec précision après la mise en place des pièces.

After sewing the decorative seam, the assembly aid flaps can be removed. This is done precisely after the parts have been placed.



Die Lage auf der Schneidefläche wird optisch erfasst und über eine Spezialsoftware analysiert. An das Schneidemesser wird daraufhin die exakte Schnittlinie übermittelt. Das Ergebnis ist perfekt, ohne auf eine genaue Position achten zu müssen.

La position sur la surface de coupe est détectée optiquement et analysée par un logiciel spécifique. La ligne de coupe exacte est ensuite transmise à la lame. Le résultat est parfait, sans devoir tenir compte d'une position précise.

The position on the cutting surface is optically recorded and analysed with a special software. The exact cutting line is then transmitted to the cutter. The result is perfect without having to pay attention to an exact position.

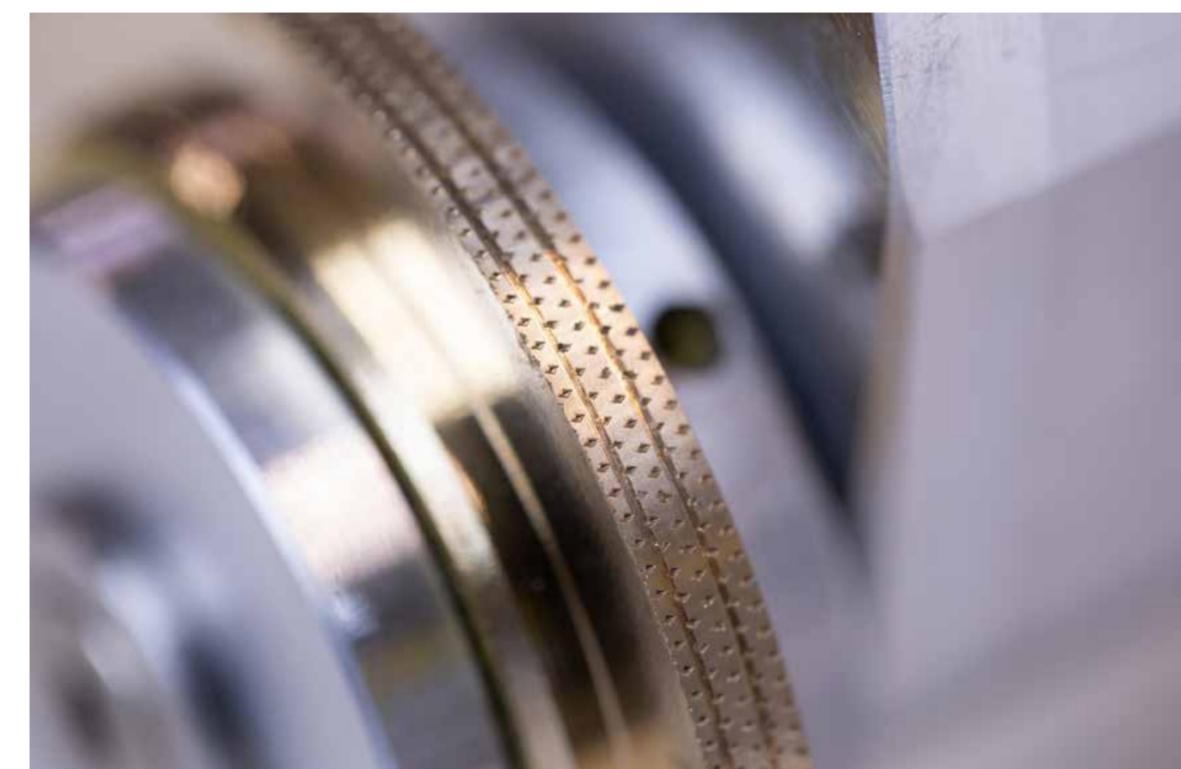
carita FRANCE



Wärmedämmung zum Anzippen: Energieein- sparend, ressourcenschonend, passgenau.

Isolation thermique à fermeture éclair : Économies d'énergie, préservation des ressources, ajustement précis.

Thermal insulation to zip on: Energy-saving, resource-saving, custom-fit.



Schneiden Schweißen in einem Arbeitsgang ermöglicht exakte Formen mit dichten Materialverbindungen.

Découper et souder en une seule opération permet d'obtenir des formes précises avec des assemblages de matériaux étanches.

Cutting and welding in one operation enables precise shapes with tight material joints.

UNTER STROM. ENERGISED. SOUS TENSION.



caritex

LET FABRICS BECOME SMART THROUGH ELECTRICITY. It's still new and unusual, but it holds so much potential: the electrification of materials for entirely new applications.

car-itá is able to introduce current-conducting threads into fabrics. This is interesting in two ways:

On the one hand, it makes previous, more complex constructions replaceable.

A seat heater, for example – previously pre-produced to fit every vehicle model based on its proprietary designs with cables, plugs, connectors and several layers of material – can simply be knitted into the seat fabric with heat-conducting threads.

On the other hand, completely new operating concepts become possible. Without switches, mechanics and complex wiring – only by touching certain areas of the fabric surface with sensory threads. Operate light switches via the armrest of your office chair. Or change the volume of your music by stroking the armrest of your sofa.

No matter how you use this technology, it definitely has the WOW effect on its side!

And the more you think about it, the more thrilling the possible applications become. We are excited to see which solutions we can work out for you.

RENDEZ LES TISSUS INTELLIGENTS GRÂCE À L'ÉLECTRICITÉ. C'est encore nouveau et inhabituel, mais possède un réel potentiel : l'électrification des tissus pour des applications entièrement nouvelles.

car-itá est capable d'introduire par tricotage des fils conducteurs de courant dans les tissus. Cela est doublement intéressant :

D'une part, cela permet de remplacer des constructions plus complexes.

Par exemple, un chauffage pour siège – jusqu'à présent préfabriqué pour s'adapter à chaque modèle de véhicule sur la base de constructions propres avec des câbles, des fiches, des connecteurs, plusieurs couches de matériau – qui peut simplement être tricoté directement dans le tissu du siège avec des fils conducteurs de chaleur.

D'autre part, de tout nouveaux concepts d'utilisation sont possibles. Sans interrupteur, sans mécanique et sans câblage coûteux - uniquement par contact à certains endroits de la surface du tissu avec des fils sensoriels intégrés.

Commandez les interrupteurs en appuyant sur l'accoudoir de votre chaise de bureau. Ou changez le volume de la musique en effleurant l'accoudoir du canapé. Quelle que soit la manière dont on utilise cette technologie, elle a clairement l'effet « waouh » de son côté ! Et plus on y réfléchit, plus les domaines d'application possibles deviennent passionnantes. Nous sommes impatients de découvrir les solutions que nous pouvons mettre en œuvre pour vous.

STOFFE DURCH STROM SMART WERDEN LASSEN. Es ist noch neu und ungewohnt, birgt aber so viel Potenzial: Die Elektrifizierung von Stoffen für gänzlich neue Anwendungen.

car-itá ist in der Lage, stromleitende Fäden in Stoffe einzufügen. Die ist in zwei Richtungen interessant:

Zum Einen werden dadurch bisherige, aufwendigere Konstruktionen ersetztbar.

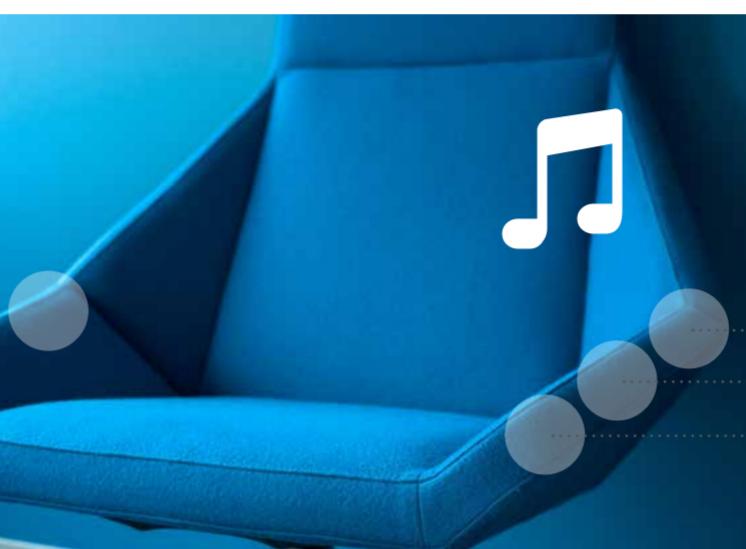
Eine Sitzheizung zum Beispiel – bisher auf jedes Fahrzeugmodell passend vorproduziert auf Basis eigener Konstruktionen mit Kabel, Steckern, Verbindern, mehreren Lagen Material – kann einfach direkt in den Sitzstoff als wärmeleitende Fäden eingewirkt werden.

Zum Anderen werden ganz neue Bedienkonzepte möglich.

Ohne Schalter, Mechanik und aufwendige Verkabelung – nur durch Berührung an bestimmten Stellen der Stoff-Oberfläche mit eingebrachten sensorischen Fäden. Bedienen Sie Lichtschalter über die Armauflage Ihres Bürostuhls. Oder ändern Sie Musiklautstärke, in dem sie über die Sofalehne streichen.

Ganz gleich, wie man diese Technologie einsetzt, sie hat den WOW-Effekt eindeutig auf ihrer Seite!

Und je mehr man über sie nachdenkt, umso spannender werden die möglichen Einsatzgebiete. Wir sind gespannt, bei welchen Lösungen wir für Sie tätig werden können.





car-ita est actif dans la lutte contre la pandémie lié au Coronavirus

Depuis le début de la pandémie lié au Coronavirus, la société et les entreprises sont confrontées à de grands défis.

Il était donc naturel pour nous d'élargir notre gamme à la production de masques et d'autres articles d'hygiène pour le secteur de la santé et de participer ainsi activement à la lutte contre la pandémie. Une chaîne de production spécifique a été mise en place, des certifications ont été obtenues et, entre-temps, plus de xxx millions de masques ont été produits pour des acheteurs français et allemands.

Qui aurait cru que cela serait encore nécessaire à l'hiver 2022 ?

Alors prenez soin de vous et de vos proches et restez en bonne santé !

car-ita is active in the fight against the Corona pandemic

Since the beginning of the Corona pandemic, society and businesses have been facing major challenges.

Therefore, it was natural for us to expand our portfolio to include the production of masks and other hygiene products for the health sector and thus actively participate in the fight against the pandemic. Our own production line was set up, certifications were carried out and in the meantime over xxx million masks have been produced for French and German customers.

Who would have thought that this would still be necessary in the winter of 2022.

So, take care of yourself and your loved ones and stay healthy!

car-ita aktiv in der Bekämpfung der Corona-Pandemie

Seit Beginn der Corona-Pandemie stehen die Gesellschaft und die Unternehmen vor großen Herausforderungen.

Daher war es für uns selbstverständlich, unser Portfolio um die Herstellung von Masken und andere Hygieneartikel für den Gesundheitsbereich zu erweitern und sich so aktiv an der Bekämpfung der Pandemie zu beteiligen. Eine eigene Produktionsstraße wurde aufgebaut, Zertifizierungen wurden durchgeführt und zwischenzeitlich über xxx Millionen Masken für französische und deutsche Abnehmer produziert.

Wer hätte gedacht, dass dies auch im Winter 2022 noch nötig sein würde.

Achten Sie daher auf sich und Ihre Liebsten und bleiben Sie gesund!

D
car i.t.a. GmbH & CO KG
Julius-Probst-Straße 4
D-66459 Kirkel
+49 (0) 6841-81780

F
car i.t.a. France SARL
Zone Industrielle – Chemin de Dambach
F-57230 Bitche
+33 (0) 3870 66200

car-itex SAS
Zone Industrielle – Chemin de Dambach
F-57230 Bitche
+33 (0) 3870 66200

www.car-ita.com
info@car-ita.com



car-ita
EMOTION
MEETS
TECHNOLOGY